



Por: Erika Zulay Moreno Bueno. Docente de Literatura Virtual. Universidad Autónoma de Bucaramanga.

“Cuando despertó el dinosaurio todavía estaba allí”
El dinosaurio – Microrrelato en 49 caracteres. Augusto Monterroso (1959)

En el marco del lanzamiento de la décima primera versión de Ulibro 2013: Un clic a la lectura, el Auditorio Mayor Carlos Gómez Albarracín fue el escenario para la conversación que sostuvieron tres expertos en torno al tema de la escritura en redes sociales y el impacto que esto tiene en la sociedad actual.

Los invitados fueron Fernando Ávila, Vladimir Flórez y Víctor Solano, bajo la moderación de Luíis Fernando Rueda Vivas. La conversación comenzó con una breve intervención de Fernando Ávila, delegado para Colombia de la Fundación del Español Urgente, Fundeu BBVA, quien postuló tres interrogantes que permitieron dirigir la mirada hacia posibles líneas de investigación: ¿cómo se escribe en los medios digitales?, ¿existe un español “neutro”?, ¿qué tan bien o qué tan mal se escribe la Internet?; con el uso de doce diapositivas, Fernando Ávila presentó algunos de los errores más comunes en el uso del español en las redes sociales.

Una segunda intervención la realizó el periodista Víctor Solano quien se cuestionó sobre cómo evitar que las redes sociales se conviertan en una “cloaca”, para ello, propuso la existencia tanto de una autorregulación como de un control social de los usuarios que estimulen conversaciones más activas; finalmente el caricaturista Vladimir Flórez – Vladdo – agregó que en 140 caracteres se debe siempre escribir tras hacer una reflexión sobre el hecho a comentar ya que si se diera una respuesta “en caliente” no se alcanzarían a dimensionar las implicaciones de un *Tweet* activado bajo la personalidad de un “Hooligan”.

Ante lo anterior, ¿qué tanto influyen las redes sociales en el uso del idioma?, Ávila apunta a anotar que la restricción en caracteres, en el uso del Twitter, por ejemplo, genera palabras más cortas y no hay que ver esto como un detrimento del idioma sino como crecimiento ya que el español, como lengua viva, va cambiando. Además de lo anterior cabe señalar que el uso limitado de espacio en la escritura para algunas redes sociales permite que los usuarios desarrollen capacidad de síntesis. No se debe pensar que debido a la multiplicidad de formas de escribir una palabra, sea su forma correcta o no, el español “correcto” vaya a desaparecer, pues como se anotaba antes el idioma se va adaptando a los nuevos usos y las palabras nuevas se van incorporando.

Fotos: Ricardo Jaramillo Pulgarín

Para Vladdo existen dos aspectos importantes para ser exitosos en las redes sociales, la forma y el fondo. Si un mensaje está bien escrito cumple con su cometido, si hace falta alguno de los dos ingredientes algo puede fallar ya que, por ejemplo, un mensaje ortográficamente correcto no garantiza que tenga sentido. En esta aspecto Solano añade que entre más corto sea el mensaje más éxito tendrá.

Para los tres invitados es un hecho que a través del Twitter se genera violencia, ya que se ha convertido en un espacio de arengas en donde algunos usuarios generan y otros degeneran la información. De allí la importancia de la educación, es muy válido que la universidad ponga sobre la mesa de debate este tema ya que se debe reflexionar sobre el uso correcto no solo del idioma sino qué hacemos con él.

Como recomendaciones finales, los invitados sugirieron acercarse a los diccionarios en línea, releer lo escrito y a contrastar las fuentes antes de lanzar algún juicio.

La relación entre el uso masivo de las redes sociales y el uso de un español correcto sí es posible, solo basta comprender esta nueva manera de exponer las ideas.

